

Általános üzleti feltételek**(1) Szerződéses partner**

A szerződéses partnerek a Miele Operations & Payment Solutions GmbH (a továbbiakban: Miele OPS), Carl-Bertelsmann-Straße 161M, 33332 Gütersloh (HRB 11547, Gütersloh Járásbíróság), valamint az ügyfél, aki a Német Polgári Törvénykönyv (BGB) 13. §-a értelmében nem fogyasztó.

(2) hatókör

- a) A következő szerződési feltételek („**Általános Szerződési Feltételek**”) a Miele Operations & Payment Solutions GmbH, Carl-Bertelsmann-Str. 161M, 33332 Gütersloh („**Miele OPS**”), valamint a mosógépek és szárítógépek üzemeltetői („**Ügyfél**”), akik igénybe kívánják venni a Miele OPS által kínált és az alábbiakban részletebben ismertetett szolgáltatásokat és egyéb szolgáltatásokat („**Üzemeltető**”) és (a **Miele OPS** és a **Felhasználó** együttesen a „**Felek**”) jogilag kötelező érvényű szerződést alkotnak az Ügyfél és a Miele OPS között („**Szerződés**”).
- b) A feltételek szövegét a Miele OPS tárolja, majd kérésre elektronikus formában a vevő rendelkezésére bocsátja.
- c) Az ügyfél eltérő és/vagy kiegészítő feltételei nem érvényesek, kivéve, ha a Miele OPS kifejezetten hozzájárult az ilyen feltételek beillesztéséhez.

(3) A szerződés tárgya

- a) A szerződés tárgya a jelen Általános Szerződési Feltételekből, valamint más megállapodásokból ered. Ezek szabályozzák a hardverek bérlését. A hardver telepítése nem része ennek a szerződésnek. Hardverbérlés esetén az üzemeltetési eszközök (pl. elemek, akkumulátorok stb.) cseréje nem része a karbantartásnak. A bérelt hardvert kizárólag a szerződésben foglalt használatra adjuk bérbé és biztosítjuk.
- b) Minden eltérő rendelkezést írásban kell rögzíteni. Bizonyos tulajdonságokra (feltételekre) vonatkozó garanciavállalás érvényességéhez a Miele OPS írásbeli visszaigazolása is szükséges.
- c) Az ügyfél általános szerződési feltételei nem válnak a szerződés részévé, még akkor sem, ha azokat árajánlatkérésekhez, megrendelésekhez, elfogadói nyilatkozatokhoz stb. csatolták, és azokat nem vitatják.
- d) A bérelt hardverek hibáit – amennyire ez technikailag lehetséges – távoli hozzáféréssel javítjuk. A távoli hozzáféréshez szükséges technikai berendezések nem képezik a szerződés részét. A munkálatok idejére a Miele OPS jogosult a hardver leállítására. Az ügyfélspecifikus alkalmazásadatok biztonsági mentése és visszaállítása nem lehetséges.
- e) Az appWash szolgáltatások használatával az ügyfél csatlakoztathatja mosógépeit és szárítógépeit az appWash-hoz („appWash eszköz”), amennyiben a (7) pontban foglalt feltételek teljesülnek.
- f) A Miele OPS egy szoftveralkalmazást (mobilalkalmazás / weboldal / NFC terminál) kínál, amellyel az ügyfél appWash létesítményeinek regisztrált felhasználói („Felhasználók”) lefoglalhatnak egyedi appWash létesítményeket, valamint aktiválhatnak / _leállíthatnak és elszámolhatnak egyedi mosási és szárítási folyamatokat („appWash tranzakció”). A szoftveralkalmazás működéséért a Miele OPS felelős. A Miele OPS bármikor jogosult a szoftveralkalmazást módosítani és a műszaki követelményekhez igazítani. A Miele OPS jogosult megtiltani az egyes felhasználóknak az appWash használatát, vagy blokkolni a felhasználói fiókokat, ha ezt objektív okok indokolják.
- g) A felhasználókat és fiókjait a Miele OPS egy központi adatbázisban kezeli. A Miele OPS garantálja, hogy a felhasználók minden személyes adatát, amelyet a Miele OPS a jelen felhasználási feltételek végrehajtása keretében kap, a törvényi rendelkezéseknek, különösen a GDPR rendelkezéseinek megfelelően kezeli. A felek megállapodnak abban, hogy mindegyik fél önállóan felelős az adatfeldolgozásért, és hogy a Miele OPS nem jár el

adatfeldolgozóként az ügyfél számára a GDPR 6. cikkének értelmében. 28 GDPR.

- h) A Miele OPS felelős az appWash létesítmények használatáért fizetendő díjak beszedéséért a felhasználóktól az ügyfél nevében. A számlázás kizárólag az appWash szolgáltatáson keresztül, a Miele OPS által meghatározott fizetési módokkal történik. A Miele OPS fenntartja a jogot, hogy saját belátása szerint egyedi fizetési módokat adjon hozzá, módosítson vagy megszüntessen a felhasználók számára. Az ügyfél felhatalmazza a Miele OPS-t, mint képviselőjét, hogy az appWash létesítmények használatáért a vevő nevében elfogadja a díjakat. A meghatalmazás a díjak elfogadására korlátozódik. Az ügyfél tudomásul veszi, hogy a felhasználó által az appWash-on keresztül teljesített fizetés egyenértékű az ügyfélnek teljesített fizetéssel, és hogy a Miele OPS általi fizetés elfogadásával az ügyfélnek az appWash létesítmények használatáért járó díj megfizetésére vonatkozó követelése a felhasználóval szemben elvülnek. A fizetésektelenség kockázata továbbra is az ügyfélnél marad.
- i) A Miele OPS hozzáférést biztosít az ügyfélnek egy webportálhoz, amelyen keresztül az ügyfél információkat kap az appWash létesítményeiről (eladások, használati szokások stb.), és amelyen keresztül az ügyfél beállíthatja az appWash létesítményei használatának díjait.
- j) A Miele OPS jelen feltételek mellett jogosult harmadik feleket megbízni egyedi szolgáltatások elvégzésével.
- k) A Miele OPS kizárólagosan felelős a jelen szerződési feltételekben meghatározott szolgáltatásokért, különösen a felhasználók számára szoftveralkalmazások (mobilalkalmazás/weboldal/NFC terminál) biztosításáért, az appWash létesítmények használati díjainak számlázásáért, valamint a webportál ügyfél számára történő biztosításáért. Az appWash létesítmények biztosítása és azokhoz való hozzáférés, valamint a mosási vagy szárítási folyamat végrehajtása kizárólag az ügyfél felelőssége, és nem része a szolgáltatásnak. Az appWash szolgáltatásainak felhasználó általi használatához, valamint mosási vagy szárítási folyamat elvégzéséhez külön felhasználói szerződést kell kötni a felhasználó és az ügyfél között, amelyre jelen feltételek nem vonatkoznak. A szerződés kizárólag a megrendelő és a felhasználó között jön létre. Továbbá a Miele OPS nem felelős az ügyfél műszaki infrastruktúrájáért, sem az appWash létesítmények, az ügyfél telephelyének vagy egyéb infrastruktúrájának víz- és áramellátásáért.

(4) Szerződések és ajánlatok

- a) Eltérő megállapodás hiányában a szerződés a megrendelés visszaigazolásának kézhezvételével, de legkésőbb a Miele OPS általi szolgáltatás nyújtásával jön létre.
- b) A szerződésekben meghatározott szállítási és szolgáltatási időpontok vagy határidők csak akkor kötelező érvényűek, ha azokat a Miele OPS írásban kötelező érvényűnek minősítette. A Miele OPS összes ajánlata változhat, kivéve, ha az ajánlatban kifejezetten másként szerepel. A Miele OPS fenntartja a jogot, hogy az ajánlattól kisebb technikai eltéréseket tegyen, még azután is, hogy a vevő elfogadta az ajánlatot.

(5) Szállítás és kockázat átszállása

Szolgáltatások nyújtásával kapcsolatos szállítás esetén a kockázat átszáll az ügyfélre, amint a Miele OPS átadta a szállítmányt a szállítónak. A vevő a szállítmány és a szolgáltatás külső állapotát a megérkezést követően haladéktalanul megvizsgálja, a szállítás során keletkezett károkat jelenti a szállítónak, gondoskodik az erről szóló bizonyítékokról, és haladéktalanul értesíti a Miele OPS-t és a feladót telefonon és írásban.

(6) Szállítási terjedelem és szolgáltatások

- a) A hardver szállítási terjedelmét és szolgáltatásait a mindenkori termékleírás és adott esetben a felhasználói kézikönyv tartalmazza. A termékleírás és a használati útmutató általában a gyártó nyelvéen íródott.

- b) Amennyiben a hardver szállítása olyan szoftvert is tartalmaz, amely feltétlenül szükséges a működéséhez, a vevő csak a szoftver hardverrel együtt történő használatára kap jogot. Az egyéb szoftverekre külön szabályozások vonatkoznak.

(7) Az appWash szolgáltatások használatának követelményei

- a) Az ügyfél felelőssége gondoskodni arról, hogy az appWash szolgáltatások használatához szükséges technikai feltételek teljesüljenek. Az appWash szolgáltatások használatához különösen egy olyan dedikált műszaki infrastruktúra biztosítása szükséges, amely lehetővé teszi az appWash létesítmények vezérlését a Miele OPS szoftveralkalmazásokon keresztül.
- b) Az appWash szolgáltatások első használata előtt az ügyfélnek létre kell hoznia egy üzemeltetői fiókot, és aktiválnia kell az appWash létesítményeit. Amikor az üzemeltetői fiók létrejön, az ügyfél megkapja a webportál hozzáférési adatait.

(8) Az ügyfél kötelezettségei az appWash szolgáltatások használatával kapcsolatban

- a) Az ügyfél köteles naprakészen tartani az üzemeltetői fiókjában lévő adatait.
- b) Az ügyfél köteles bizalmasan kezelni a hozzáférési adatait, és megvédeni azokat jogosulatlan harmadik felek hozzáféréstől. Az ügyfél köteles haladéktalanul értesíteni a Miele OPS-t hozzáférési adatainak vagy üzemeltetői fiókjának elvesztéséről vagy jogosulatlan használatáról.
- c) Az ügyfél köteles rendszeresen ellenőrizni az appWash berendezéseit sérülések és hibák szempontjából. Az ügyfélnek haladéktalanul deaktiválnia kell a sérült vagy hibás appWash eszközöket. Az ügyfélnek minden információt meg kell adnia a Miele OPS-nek, és támogatnia kell a Miele OPS-t olyan mértékben, amely az appWash szolgáltatások nyújtásához szükséges.

(9) Ügyfél kötelezettségei bérelt hardverek esetén

- a) A bérelt hardvereken minden javítási munkát kizárólag a Miele OPS végezhet.
- b) A vasalatok üzemeltetéséhez csak a Miele OPS vagy a vasalategyártó által előírt üzemeltetési anyagok és tartozékok használhatók.
- c) A Miele OPS-nek engedélyezni kell a hardver távoli támogatását távoli hozzáférés és automatikus konfiguráció révén, beleértve a firmware-frissítéseket is, ahol ez technikailag lehetséges.
- d) A szerzői jogi közlemények, sorozatszámok és egyéb azonosító jellemzők semmilyen körülmények között nem távolíthatók el vagy módosíthatók. Ugyanez vonatkozik a megfelelő funkciók képernyőn történő megjelenítésének letiltására is.
- e) A hardvert csak az ügyfél használhatja, és csak a szerződésben foglalt célokra. Minden további felhasználáshoz, beleértve az albréltbe adást is, a Miele OPS hozzájárulása szükséges.
- f) A megrendelő köteles a bérelt eszközöket gondosan kezelni és megvédeni a sérülésektől. Biztosítja a megfelelő használatot és üzemeltetést megfelelően képzett személyzet által.

(10) Díjak, költségek és fizetési feltételek

- a) A díjazás és a járulékos költségek általában a nettó bérleti díjak, plusz a törvényes adók és illetékek.
- b) A havi bérleti díjat (hardverbérlét) a hónap fennmaradó részére arányosan kell fizetni, attól a naptól kezdődően, amikor a hardvert használatra készen átadják. Ezt követően ezt a bérleti díjat havonta előre kell fizetni a szerződéses jogviszony végéig. Ha a bérleti díjat egy naptári hónap egyes részeire kell kiszámítani, akkor azt az egyes napokra arányosan kell kiszámítani.
- c) A vevő csak akkor jogosult beszámítási jogra, ha viszontkötését jogszerűen megállapították, vagy az nem

vitatt. Az ügyfél csak a jelen szerződéses viszonyból eredő viszontkötések esetén jogosult visszatartási jogot érvényesíteni.

- d) Az appWash létesítményeinek használatáért fizetendő díjak összegét, beleértve az alkalmazandó adókat is („Díjak”), kizárólag az ügyfél határozza meg, és a Miele OPS által kínált webportálon keresztül továbbítják. A díjakat bruttó összegként kell meghatározni, beleértve az alkalmazandó adókat is. Az ügyfél felelős annak meghatározásáért, hogy terhelik-e adókötelezettségek, és ha igen, milyenek, valamint köteles beszédni, bevallani és befizetni az adókat. Az ügyfél jogosult a díjakat a törvényi rendelkezéseknek megfelelően módosítani. A Miele OPS a (3) h) pontnak megfelelően szedi be az ügyfél díjait, és a beszedett díjakról havi kimutatást bocsát az ügyfél rendelkezésére. A Miele OPS a beszedett díjakat a havi elszámolás kézhezvételétől számított 30 napon belül kifizeti az ügyfélnek, az ügyfél által megadott fizetési móddal. A kifizetés a kimutatásban feltüntetett díjaknak felel meg, levonva az appWash szolgáltatások (7) e) és f) pontban foglalt használati díjait, valamint az esetleges adókat. A díjazás kifizetése a Miele OPS rendszerén és számításán alapul.
- e) A Miele OPS díjat („Díj”) számít fel az Ügyfélnek az appWash szolgáltatások használatáért. Hacsak a felek kifejezetten másként nem állapodnak meg, a díjat minden végrehajtott appWash tranzakció után felszámítják. A díj összege a díjak áttekintésében található az üzemeltetői fiók létrehozásakor. A díjszabás a vevő és a Miele OPS közötti szerződés részét képezi. A Miele OPS fenntartja a jogot, hogy a díjszabást bármikor, jövőbeli hatállyal módosítsa. A változásokról legalább 6 héttel korábban értesítjük az ügyfelet. Az ügyfél jogosult a díjszabás módosításával szemben a változásról szóló értesítéstől számított 6 héten belül kifogást emelni. Ebben az esetben mindkét fél jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani. Amennyiben az ügyfél 6 héten belül nem kifogásolja a díjszabás módosítását, a módosítást elfogadottnak tekintjük.
- f) A Miele OPS havonta számlázza ki az ügyfélnek az appWash szolgáltatások használatának díját. A számlázás elektronikus úton történik, a megrendelő által megadott e-mail címre. A díjakat közvetlenül az ügyfélnek beszedett díjakkal szemben számolják el, és ennek megfelelően vonják le.

(11) Késleltetés

- a) Fizetési késedelem az ügyfél részéről: Amennyiben az ügyfél a fizetési felszólítás ellenére sem fizet, a Miele OPS jogosult a szolgáltatásokat az ügyfél költségére blokkolni. Ebben az esetben az ügyfél továbbra is köteles fizetni a havi díjat. A Miele OPS fenntartja a jogot, hogy a késedelmes fizetés miatt további kárigényeket érvényesítsen.
- b) A Miele OPS teljesítési késedelme: Amennyiben a Miele OPS késedelembe esik a tartozással, a felelősségre a 15. szakasz az irányadó.
- c) Az ügyfél csak akkor jogosult elállni a szerződéstől, ha a Miele OPS nem tartja be az ügyfél által meghatározott, legalább négy hét hosszú, ésszerű póthatáridőt.
- d) Az ügyfél jogosult a szerződést felmondási idő nélkül felmondani, ha a Miele OPS három egymást követő hónapban indoklás nélkül nem teljesíti a megállapodás szerinti havi törlesztőrészletet. A felmondásnak írásban kell történnie, és a Miele OPS általi kézhezvételkor lép hatályba. Az ügyfél további törvényes igényei változatlanok maradnak.

(12) Anyaghiba bérelhető hardverek

Amennyiben a leszállított hardver olyan módon hibás, amely jelentősen korlátozza a szerződés szerű használatát, az ügyfél – feltéve, hogy eleget tett a hibabejelentési kötelezettségének – jogosult követelni a Miele OPS-tól a hiba kijavítását, a bérleti díj csökkentésére és a kártérítésre vonatkozó törvényes jogainak sérelme nélkül. A Miele OPS a hiba elhárítása helyett cserekészüléket szállíthat. Ha a hiba nem javítható, vagy cseretermék nem szállítható, a vevő felmondási idő nélkül felmondhatja a szerződést. A 15. szakasz rendelkezései vonatkoznak minden kártérítési igényre. A Miele OPS objektív kártérítési felelőssége (a

Német Polgári Törvénykönyv 536a. §-a) kizárt a szerződéskötés időpontjában fennálló hibáért.

(13) Jogi hiba

- a) Amennyiben a szolgáltatásnak a szerződésben meghatározott környezetben, vagy ha ilyen környezetben nem állapodtak meg, a szolgáltatásleírásnak megfelelően történő használatával összefüggésben az ügyfél harmadik felek jogait sérti, és a jogtulajdonosok megfelelő igényeket támasztanak az ügyféllel szemben, az ügyfélnek erről írásban haladéktalanul értesítenie kell a Miele OPS-t, miután a harmadik fél értesítést kapott az igényről. A Miele OPS saját belátása szerint és saját költségére megszerzi az ügyfél számára a szolgáltatás használati jogát, jogsértésmentessé teszi a szolgáltatást, vagy a bérleti díjon történő használatért járó ésszerű ellenszolgáltatás levonása mellett visszaveszi a szolgáltatást. Ez utóbbi csak akkor érvényes, ha a Miele OPS ésszerű erőfeszítéssel nem tud más jogorvoslatot elérni, vagy ha az ilyen jogorvoslat ésszerűtlen. A Miele OPS mentesül ezen kötelezettségek alól, ha az ügyfél nem a Miele OPS-szal egyetértésben védekezik az ilyen harmadik fél által támasztott követelésekkel szemben.
- b) Amennyiben a 13. a) pont szerinti jogorvoslat nem lehetséges, vagy a Miele OPS nem tud ésszerűen gondoskodni róla, az ügyfél jogosult kártérítést vagy költségterítést követelni.
- c) A szolgáltatás használatával kapcsolatban a Miele OPS haladéktalanul tájékoztatja az ügyfelet, ha harmadik felek jogainak megsértése miatt követeléseket támasztanak vele szemben.
- d) A jogi hibából eredő ügyfél követelése a törvényes elévülési idő kezdetétől számított egy év múlva évülnek el.

(14) Az általános szerződési feltételek, a szolgáltatásleírások és a bérleti díjak változásai

- a) A Miele OPS jogosult az Általános Szerződési Feltételeket, a vonatkozó szolgáltatásleírásokat vagy a bérleti díjakat ésszerű felmondási idővel módosítani, feltéve, hogy a módosítás az ügyfél számára ésszerű, figyelembe véve a Miele OPS érdekeit. A változtatásokról írásban értesítjük az ügyfelet.
- b) Ha a változtatások a megrendelő hátrányára történnek, a megrendelőt a változtatás hatálybalépésének időpontjában különleges felmondási jog illeti meg. A változásról szóló értesítésben a Miele OPS tájékoztatja az ügyfelet erről a különleges felmondási jogról, valamint arról, hogy a változás akkor lép hatályba, ha az ügyfél a meghatározott időn belül nem él a különleges felmondási jogával.

(15) Felelősség

- a) Szándékosság vagy súlyos gondatlanság, illetve garantált tulajdonság hiánya esetén a Miele OPS korlátlanul felelős.
- b) Enyhe gondatlanság esetén a Miele OPS korlátlanul felelős az élet, a testi épség vagy az egészség sérüléséért. Továbbá a Miele OPS csak enyhe gondatlanságért felelős, ha olyan kötelezettség megszegése történik, amelynek teljesítése elengedhetetlen a szerződés megfelelő teljesítéséhez, amelynek megszegése veszélyezteti a szerződés céljának elérését, és amelynek betartására az ügyfél rendszeresen számíthat (sarkalatos kötelezettség). Lényegi kötelezettség megszegése esetén a felelősség a szerződésre jellemző, előrelátható károokra korlátozódik. Ez vonatkozik az elmaradt haszonra és az elmaradt megtakarításokra is. Egyéb távoli következményes károkért a felelősség kizárt.
- c) A felelősség kizárt minden egyéb kárért, amelyet a vásárló PC-rendszerében található komponensek és az új vagy módosított szoftver inkompatibilitása okoz, valamint a meglévő helytelen konfigurációkból vagy régebbi, zavaró, nem teljesen eltávolított illesztőprogramokból eredő rendszerhibáért.
- d) A termékfelelősségi törvény rendelkezései szerinti felelősség változatlan marad.
- e) A Miele OPS nem vállal felelősséget az appWash berendezések elérhetőségéért és/vagy működéséért, illetve

a mosási vagy szárítási folyamat megfelelő végrehajtásáért. Az appWash szolgáltatásainak elérhetősége és/vagy működése, valamint a mosási vagy szárítási folyamat megfelelő végrehajtása kizárólag az ügyfél felelőssége. Az ügyfél első felszólításra kártalanítja a Miele OPS-t minden harmadik fél által támasztott állítólagos követeléssel szemben, és megtéríti az ügyfél kötelezettségeinek megszegéséből eredő összes kárt, költséget és egyéb költséget.

(16) Vis maior

- a) A Miele OPS nem vállal felelősséget a vis maior eseményekért, amelyek jelentősen akadályozzák a Miele OPS szerződésteljesítését, átmenetileg akadályozzák a szerződés megfelelő végrehajtását, vagy lehetetlenné teszik azt. Vis maior minősül minden olyan körülmény, amely kívül esik a szerződő felek ellenőrzésén és befolyásán, így például természeti katasztrófák, kormányzati intézkedések, hatóságok döntései, blokádok, háború és egyéb katonai konfliktusok, mozgósítás, polgári zavargások, terrortámadások, sztrájkok, munkabeszüntetések és egyéb munkahelyi zavargások, lefoglalás, embargó, járványok, világjárványok vagy egyéb, előre nem látható, súlyos és a szerződő felek hibájától független körülmények, amelyek a jelen szerződés megkötése után következnek be.
- b) Ha a szerződő felek valamelyike vis maior miatt akadályozva van szerződéses kötelezettségeinek teljesítésében, ez nem minősül szerződésszegésnek, és a szerződésben vagy az alapján meghatározott határidők az akadályoztatás időtartamával megfelelően meghosszabbodnak. Ugyanez vonatkozik arra az esetre is, ha a Miele OPS harmadik felek előzetes teljesítésétől függ, és ez vis maior miatt késik.
- c) Mindkét fél köteles minden tőle telhetőt megtenni, ami szükséges és ésszerű a vis maior okozta következmények mértékének enyhítése érdekében. A vis maior által érintett szerződő fél köteles haladéktalanul írásban értesíteni a másik szerződő felet az akadályoztatás kezdetéről és végéről.
- d) Amennyiben a vis maior esemény 30 napnál tovább fennáll, bármelyik fél jogosult a jelen Szerződést felelősség és költségmentesen felmondani, ha az adott fél számára a Szerződés további betartása ésszerűtlen. A már felmerült költségeket vagy a már nyújtott szolgáltatásokat azonban a szerződő félnek kell megfizetnie.

(17) Szerződés időtartama és megszűnése

Bérleti szerződések esetén a megállapodás szerinti 24 hónapos minimális szerződéses időtartam a Miele OPS által a szerződésnek megfelelően nyújtott szerződéses szolgáltatás megkezdésének hónapjának első napján kezdődik. A szerződéses jogviszonyt bármelyik fél írásban felmondhatja, a minimális szerződéses időtartam lejáratá előtt három hónapos felmondási idővel. A szerződés időtartama egy évvel meghosszabbodik, kivéve, ha a lejárat előtt legalább három hónappal írásban felmondják.

(18) A bérlemény visszaadása

- a) A szerződés megszűnésekor az ügyfélnek a bérlet hardvert hiánytalanul és a szerződésszerű használatnak megfelelő állapotban kell visszaszolgáltatnia a Miele OPS-nek, beleértve az eredeti adathordozót, a kezelési útmutatót és a telepítési útmutatót is.
- b) A bérlet tárgy szétszerelésének, csomagolásának és visszaszállításának költségeit a vevő viseli.

(19) export

Kizárólag az ügyfél felelős a szállításokra vagy szolgáltatásokra vonatkozó import- és exportszabályozások betartásáért, különösen az Amerikai Egyesült Államok szabályozásainak betartásáért. Határon átnyúló szállítás vagy szolgáltatás esetén a vevő viseli a felmerülő vámilletékeket, díjakat és egyéb költségeket. A határokon átnyúló szállításokkal vagy szolgáltatásokkal kapcsolatos jogi vagy szabályozási eljárásokat az ügyfél saját felelősségére intézi.

(20) Egyéb feltételek

- a) A Miele OPS jogosult a szolgáltatásokat alvállalkozóként igénybe venni harmadik felek bevonásával. A Miele OPS felelős az alvállalkozók által nyújtott szolgáltatásokért, valamint saját tevékenységéért is.
- b) A Miele OPS a szerződéssel kapcsolatos értesítéseket a törvényi rendelkezéseknek megfelelően, a Miele OPS belátása szerint küldi az ügyfélnek, az ügyfél által megadott postai címre vagy e-mail címre.
- c) A szerződő felek közötti szerződéses viszonyra a német jog az irányadó, az áruk nemzetközi adásvételére vonatkozó szerződésekről szóló ENSZ-egyezmény kizárásával.

(21) Bérleti díj fizetése

- a) Bérleti díjak " részben rögzítik .
- b) bérleti díj fizetési határideje a vonatkozó számlákon található.
- c) A Miele OPS jogosult a bérleti díjat a minimális szerződéses időszak lejárta után naptári évenként az általános listabérleti díjakhoz igazítani. Az 5%-nál nagyobb bérleti díj emelést a szerződő feleknek írásban kell jóváhagyniuk. Ha nem születik megállapodás, bármelyik fél azonnali hatállyal felmondhatja a szerződést attól a naptól számítva, amikor a bérleti díj emelését kéri.

(22) Karbantartás, Rendeltetészerű használat

- a) A Miele OPS a megadott helyszínen üzemben tartja a bérleményt. Fedezí a rendeltetészerű használathoz szükséges karbantartási, szervizelési és javítási költségeket, beleértve az alkatrészek költségét is. A karbantartást kizárólag a Miele OPS normál munkaidejében végezzük.
- b) A megrendelőnek gondoskodnia kell arról, hogy a bérlemény karbantartási munkálatok elvégzése céljából szabadon megközelíthető legyen.
- c) A Miele OPS jogosult arra, hogy a jelen szerződés alapján esedékes karbantartási szolgáltatásokat más, megfelelő harmadik felekkel végeztesse el.
- d) Az ügyfélnek haladéktalanul tájékoztatnia kell a Miele OPS-t a bérelt tárgy hibáiról vagy egyéb garanciális problémákról. Az ügyfél nem jogosult saját hatáskörében harmadik félen keresztül ügyfélszolgálatot megbízni.
- e) A karbantartás és javítás költségeit az ügyfélnek kell fizetnie, ha a Miele OPS vagy az általa megbízott harmadik fél beavatkozása vagy a bérelt tárgy cseréje az ügyfél hibája, helytelen kezelés, nem rendeltetészerű használat és a kezelési utasításokkal ellentétes gondatlanság, vagy a Miele OPS által fel nem hatalmazott személyek beavatkozása, illetve a hibák késedelmes vagy helytelen bejelentése miatt válik szükségessé. Ez különösen vonatkozik azokra a műveletekre, amelyek káros anyagok, idegen testek stb. hozzáadását vagy felhasználását igénylik.

(23) Titoktartás

- a) A felek vállalják, hogy az üzleti kapcsolat során tudomásukra jutott bizalmas információkat kizárólag a szerződés teljesítésére használják fel, és minden más célból bizalmasan kezelik.
- b) Az ügyfél továbbá vállalja, hogy a Miele OPS kérésére haladéktalanul visszaküldi az összes beérkezett dokumentumot.

(24) Teljesítés helye, joghatóság helye, alkalmazandó jog

A jelen szerződésből eredő összes jog és kötelezettség teljesítési helye a Miele OPS bejegyzett székhelye. A szerződéses viszonyra a Németországi Szövetségi Köztársaság joga az irányadó. Amennyiben az ügyfél kereskedő, közjogi vállalat vagy közjogi különalap, vagy nem rendelkezik általános joghatósággal Németországban, a szerződéses viszonyból eredő és azzal kapcsolatos összes jogvita tekintetében a Miele OPS bejegyzett székhelye az illetékes. A Miele OPS jogosult továbbá saját belátása szerint a telephelyén pert indítani az ügyfél ellen.

(25) Elválaszthatósági záradék

Amennyiben a jelen Megállapodás egy vagy több rendelkezése érvénytelen vagy azzá válik, a jelen Megállapodás fennmaradó rendelkezései változatlanok maradnak. Bármely érvénytelen rendelkezést olyan érvényes rendelkezéssel kell helyettesíteni, amely a legjobban tükrözi az érvénytelen rendelkezés gazdasági jelentését. A Németországi Szövetségi Köztársaság joga az irányadó. A jelen titoktartási megállapodásból eredő vagy azzal kapcsolatos minden jogvita esetén Gütersloh kizárólagos joghatósága alá tartozik.

(26) Záró rendelkezések

- a) Ezekre a feltételekre a Németországi Szövetségi Köztársaság törvényei az irányadók. Ez a jogválasztás nem fosztja meg a felhasználót attól a védelemtől, amelyet az olyan rendelkezések biztosítanak számára, amelyekről a felhasználó szokásos tartózkodási helye szerinti ország joga értelmében megállapodással nem lehet eltérni. Amennyiben az ügyfél a Német Kereskedelmi Törvénykönyv (HGB) értelmében vett kereskedő vagy közjogi jogi személy, a jelen Általános Szerződési Feltételekből eredő vagy azokkal kapcsolatos összes jogvita kizárólagos illetékessége Gütersloh, Németország.
- b) A felek egyéni szerződéses partnerek. Ez a megállapodás nem hoz létre közös vállalkozást, partnerséget vagy munkaviszonyt. Az ügyfél a Miele OPS előzetes hozzájárulása nélkül nem jogosult a jelen Általános Szerződési Feltételek szerinti jogait vagy kötelezettségeit harmadik félre átruházni vagy átruházni.